

**Sammlung MENUBELN**

**Österreichisches Kabarettarchiv  
www.kabarettarchiv.at**

**Standort: C/a/b/004**

## **MENUBELN**

Kabarett-Ensemble, Wien (1987–1996)

### **Provenienz des Bestandes**

Die Sammlung MENUBELN besteht aus zwei Teilen:

Teil 1: wurde dem ÖKA in den Jahren 2000 und 2012 von Eva Dité als Geschenk  
Übergeben. – Herzlichen Dank!

Teil 2: wurde dem ÖKA im Jahr 2015 von Jeanette Tanzer als Geschenk übergeben. –  
Herzlichen Dank!

### **Umfang**

5 Archivboxen insgesamt

Teil 1; von Eva Dité: 1 Box

Teil 2; von Jeanette Tanzer: 4 Boxen

### **Abkürzungen**

Bl. = Blatt

bzgl. = bezüglich

CA = Computerausdruck

Ex. = Exemplare

hs. = handschriftlich

ital.= italienisch

ms. = maschinschriftlich

o.D. = ohne Datum

o.Qu. = ohne Quelle

pag. = paginiert

S. = Seite

u. = und

unvollst. = unvollständig

## TEIL 1

### *Archivbox 1*

#### **Mappe 1./1.**

##### **Texte**

*Paraber*, Autograph v. Eva Dité 1990, 1 S.

Laß ruhig alle schlafen, ...[Incipit], Text: Wolfgang Beyer, 1989, [unvollst.], CA, 2 S.

Was bleibt ist nicht viel. ...[Incipit], Text: Erika Molny, ms., 1 S.

*Femini-Sprachkurs*, ms., 3 S.

*Wiener Dialektausdrücke und deren Bedeutung ins Deutsche übersetzt: zum*

*Programm*, ms., 1 S.

*Im Programm erwähnte – zur Zeit (April 1989) amtierende – österr. PolitikerInnen,*

*Kulturschaffende und Kirchenleute:*, ms., 1 S.

#### **Korrespondenz**

von Lorenz Keiser an Menubeln, o.D., Autograph auf Menubeln-Postkarte *Bye Bye Burli ...*

[Werbeflyer, A6]

#### **Mappe 1./2.**

##### **Zeitungsberichte**

„die menubeln“ *Die Absage an die Anpassung*, Wann Was Wo, Freizeitmagazin Wien 2/89,

[Menubeln am Cover, Bericht S. 10/11 mit Text v. Leo Lukas „Der letzte Mammon“,

2 Ex.]

*Trio feminal - ganz ohne Burli*, AZ / Tagblatt, 03.02.1989, Original u. Kopie

*Kecke Schnepfen*, Wochenpresse Nr. 6, 10.02.1989, Kopie

*Ein Brettl in Frauenhand*, AZ / Tagblatt, 04.03.1989

*Lasterhafte Lust an feministischen Frechmäulern*, Tages-Anzeiger, Zürich, 21.04.1989, Kopie

*Nimm's leicht, Burli, du schaffst es*, Zürichsee-Zeitung, 21.04.1989, Kopie

*Kabarettistische Kampfansage*, Stadt Zürich, 21.04.1989, Kopie

*Frauen-Kabarett bot würziges Revue-Menü*, Mühlviertler Rundschau, 13.04.1989, Kopie

*Gebenedeit und vermaledeit*, Liechtensteiner Volksblatt, 26.04.1989, Kopie

*Vater Staat ruiniert seelenruhig Mutter Natur*, Vorarlberger Nachrichten, 19.06.1989,

Original u. Kopie

*Ein Grund zum Jubeln: Die Menubeln*, Brigitte, Nr. 11, 10.05.1990, 2 Bl., Kopie

„*Ciao, ciao, maschietto*“, *il mattino*, 12.10.1989 (ital., bzgl. „Bye, Bye, Burli“ im

Anreiterkeller [Brixen], Kopie

*Der alte Mann ist tot, es lebe die neue Frau!* Dolomiten, 24.10.1989, Kopie

*Frauentrio riskiert kesse Zunge*, Neues Volksblatt, Linz, 18.11.1989, Kopie

*Huren oder Heilige? Frauentrio „Menubeln“ im Linzer Posthof*, AZ / Tagblatt, 18.11.1989,

Kopie

*Angst vor den Luziferkeln*, [Oberösterreichische] Nachrichten, 18.11.1989, Kopie

*Vorsicht vor den charmanten Menubeln aus Wien*, Münchner Merkur, 29.12.1989, Kopie

*DDT als Lachgas „Die Menubeln“ aus Wien in München*, Süddeutsche Zeitung, 29.12.1989,

Kopie

*Menubeln in der Lach- & Schieß: DDT-Querschläger*, Abend-Zeitung, 29.12.1989, Kopie

*Alternative-Kabarett-Tip: Die Menubeln: „Bye, Bye, Burli“*, Ankündigung o.Qu., o.D., Kopie

*DDT giften sich über die Gene-Küche*, HEUTE, Programmzeitschrift d. AZ, 07.02.1990,

Kopie, 2 S.

*Cocktail für den Embryo*, Volksstimme, 10.02.1990, A3 Kopie

*Chromo-some like it hot*, AZ, 10.02.1990, Kopie

*Gen-Scherze zum Gähnen*, Kurier, 11.02.1990, Kopie

*Kabarett als witzfreie Zone*, Standard, 12.02.1990, Kopie

*Rätselhaft*, Leserbrief zu Rezension „Kabarett als witzfreie Zone“, Standard, 26.02.1990,

Kopie

*Supermixx-xy*, Wochenpresse, 16.02.1990, Kopie

*Gen-iale Ausheiterung*, Falter, 16.-22.02.1990, Kopie

*Kabarett mit Tiefgang: „Ohne X geht nix“*, Für Sie, April 1990, Kopie

*Die Respektlose Gen-ialität der frechen Wiener Weiber*, Tages-Anzeiger, Zürich, 18.05.1990

*Bissiges Frauenkabarett füllte das Kellertheater*, NÖN Woche Nr. 37/1990 [Sept. 90], Kopie

*Frauenkabarett der Spitzenklasse: Menubeln Ohne X geht nix*, OÖ-Nachrichten, 13.10.1990

*Drei Satirikerinnen ziehen ihre Männer aus*, Frankfurter [Neue Presse], 19.10.1990

*Wiener Allerlei mit Schnepfe*, Frankfurter Rundschau, 19.10.1990

*Ohne X geht wirklich nix - oder doch?* Welser Rundschau, [1990], Kopie  
*„Menubeln“ im Gentechnologie-Dschungel. Ohne unser X geht nix!* Kronen-Zeitung, o.D.  
*Der Kampf der Geschlechter beginnt bei den Chromosomen.* Salzburger Nachrichten,  
10.12.1990, Kopie  
*Gewinn: Nobelpreisträger,* M[ünchner]M[erkur], 29.12.1990, Kopie, (2 Ex.)  
*Kabarett-Trio „Menubeln“ mit „Ohne X geht nix“ in der „Lach & Schieß“: Gesellschaft im  
Gen-Rausch,* Abend-Zeitung „AZ“, München, 29./30. Dez. 1990, Original u. 2 Kopien  
*Grauslige Weiber,* Süddeutsche Zeitung, 29./30. Dez. 1990  
*Ein Ei wird gewinnen,* tz Wochenende, 29./30. Dez. 1990, Original u. Kopie  
*Menubeln - Zum Jubeln?,* Amstettner Anzeiger, 15.01.1991, Kopie  
*Armer, armer Burli,* NN [Nürnberger Nachrichten], 31.01.1991, Kopie  
*Schimären mit viel Wiener Charme,* Stuttgarter-Zeitung, 01.02.1991, Kopie  
*Kastration nur letztes Mittel,* Sindelfinger Zeitung, [02.02.1991], Kopie  
*Haare auf der Brust hat ja auch Lassie. Frauenkabarett „Menubeln“ in Nürnberg,* AZ,  
04.02.1991, Kopie  
*Bye bye, Burli,* NZ, 04.02.1991, Kopie  
*Drei hochexplosive Grazien,* Kreiszeitung Söblinger Bote, 05.02.1991, Kopie  
*Gesellschaft urkomisch und knallhart zerpfückt,* Badische Zeitung, 26.02.1991, Kopie  
*Abgesang auf den alten „Burli“,* Südkurier, 26.02.1991, Kopie  
*Jubel um die Menubeln.* Wiener Frauenkabarett kümmert sich um eine „bestimmte Sorte  
Mann“. Schwäbische Zeitung, 06.06.1990, in: Pressedokumentation der Stadt Ulm:  
Münsterfest 1990; Kopie, 2 Bl.  
2 Zeitungsberichte zum Tod von Erika Molny: Kurier, 28.08.1990 u. AZ, 28.08.1990

**Mappe 1./3.**

Tourneepfan: „Bye, Bye, Burli“ u. „Ohne X geht nix“, Februar 1990 – Jänner 1991, ms. mit  
Deckblatt, 3 Bl.

Programmheft: Menubeln, „Bye, bye, Burli“ Theatralische Revue

Werbeflyer: Menubeln, *Bye Bye Burli ...* [A6]

Einladungskarte zur Premiere am 31. Jänner 1989 im Spektakel [Menubeln, *Bye, Bye, Burli.*]

Programmheft/Veranstalter: 3sat, Kleinkunstfestival „Mund-Art“ 25.8.–3.9.1989; Menubel-  
Auftritt u. Sendung: 30.08.1989

Beilage: Programmablauf mit Autor/innen u. Komponisten [verfasst v. Eva Dité]

Programmheft/Veranstalter: Neues Theater Höchst, Sept.–Dez. 90, Ankündigung: Menubeln,  
„Bye, bye, Burli

Programmheft: Menubeln, „Ohne X geht nix“ [Deutinger, Dité, Tanzer]

Programmheft/Veranstalter: Münchner Lach- und Schießgesellschaft, Dez. 90–Feb. 91,

Ankündigung: Menubeln, „Ohne X geht nix“, 27.12.1990–05.01.1991

Programmzeitung: Utopia [Innsbruck], Oktober 1990/91, Ankündigung: Menubeln „Bye, bye,  
Burli“ 24./25.10.1990; „Ohne X geht nix“, 26./27.10.1990

#### **Mappe 1./4.**

##### **Fotos**

Dité, Tanzer, Deutinger [mit Brillen vor Mikro sitzend] (s/w; 17,5 x 12,5 cm)

Szenefoto [Bye, Bye, Burli] Deutinger, Dité, Tanzer (s/w; 17,5 x 24 cm)

Verleihung „Salzburger Stier“, Szenenausschnitt [Bye, Bye, Burli], Dité, Tanzer, Deutinger  
(s/w; 21,5 x 16 cm)

Schlabarett (Billisich, Düringer, Dorfer) verleihen den „Salzburger Stier 1990“ an die  
Menubeln (Deutinger, Dité, Tanzer) (s/w; 21 x 16 cm)

Eva Dité, „Weckerlied“ (s/w; 17,5 x 24 cm)

Eva Dité, „Luziferkeln“ [Bye, Bye, Burli] (s/w; 24 x 17,5 cm)

##### **Musikkassette (digitalisiert)**

Menubeln, Salzburger Stier, ORF, Ö1, Contra-Sendung, 10.06.1990

##### **Videos (digitalisiert)**

Menubeln „Bye, Bye, Burli“, Bühne im Hof, St. Pölten, 26.04.1990

Menubeln „Bye, Bye, Burli“ (Auszug, ca. 1 Std.), 3-Sat, August 1989 im Rahmen des  
Kleinkunstfestivals „Mund-Art“, Berlin

Menubeln „Ohne X geht nix“, Bühne im Hof, St. Pölten, 27.04.1990

ORF-Seitenblicke, Ausschnitt mit Menubeln anlässlich von 10 Jahre Metropol, 16.01.1991

**Tourneepläne**

Tourneeplan: Jänner – Dezember 1990 [Sonderstandort]

Tourneeplan: Jänner – März 1991 [Sonderstandort]

**Plakate** [Sonderstandort]

„Bye, Bye, Burli“ (A1)

„Ohne X geht nix“ (A1)

## TEIL 2

### *Archivbox 2*

#### **Mappe 2./1.**

Menubeln (Erika Deutinger, Linde Prelog, Jeanette Tanzer)

„Jetzt erst recht!“ Satirische Posse mit Gesang, Premiere: 14. Sept. 1987, Drachengasse 2

Eine Produktion der Gruppe „Die Menubeln“

Text: Erika Molny; Kompositionen: Winfried Gruber, Georg Herrnstadt; Am Klavier:

Winfried Gruber; Künstlerischer Berater: Erwin Steinhauer; Dramaturgie: Thomas Pluch

**Texte/Textbuch**, ms. Kopie mit hs. Anm., pag. [Paginierung nicht durchlaufend], 57 S.

*Opening; Rahmen 1; Solo Hausfrau; Die Frau im Hintergrund; Rahmen 2; Das Lied vom Sex; Rahmen 3; Wahlwerbung; Rahmen 4; Eigentlich; Sonderangebot; Das Lied vom Mitmüssen; Rahmen 5; Mutti-Kann; Ich wollt; Rahmen 6; Küchenlied: In der dritten Welt zu singen; Rahmen 7; Vielleicht; Weifellos; Rahmen 8*

#### **Mappe 2./2.**

**Programmheft:** „Jetzt erst recht“, mit dem Beitrag von Thomas Pluch: SATIRE ZUM WEINEN oder: Soll man Lächerlichkeit ernst nehmen?

#### **Zeitungsberichte**

*Die Menubeln spielen*, o.Qu., o.D., Kopie, 2 S.

*Was Vatikan kann Muttikan längst. Drachengasse: „Jetzt erst recht“, Erika Molnys*

*Frauenkabarett, Kurier, 01.10.1987, Kopie*

*„Was Vatikan auch Mittikan“, o.Qu., o.D., Kopie*

*Jetzt kommen die „Weiber“! o.Qu., o.D., Kopie*

*[... ] in der Drachengasse, o.Qu., o.D., Kopie*

*„Jetzt erst recht!“ in der Drachengasse. Zärtlichkeit anstatt Haß, o.Qu., o.D., Kopie*

*Senkrechtstarter. Die „Menubeln“ in der Lach & Schieß, o.Qu., o.D., Kopie*

*Sind die Weiber los? ... [Incipit], AZ [München], o.D., Kopie*

*Mann – Frau – Mensch, tz [München], o.D., Kopie*



*Mitleid mit den Männern!* Süddeutsche Zeitung, o.D., Kopie

*Frau Direktor Doktor. Wiener Kabarett-Gastspiel in München*, Münchner Merkur,  
08.01.1988, Kopie

„*Menubeln*“: *Scharfe Pfeile*, Neue Zeit [Graz], 23.02.1988, Kopie

*Man/Frau muß kämpfen*, Kleine Zeitung [Graz], 23.02.1988, Kopie

„*Was Vati kann, auch Mutti kann*“, Zürichsee-Zeitung, 30.04.1988, Kopie

*Die hässlichen Weiber von Wien*, Tagesanzeiger [Zürich], 30.04.1988, Kopie

*Kabarett mit Wiener Schmääh*, Tagesblatt der Stadt Zürich, 30.04.1988, Kopie

*Man tausche Mämmlein mit Weiblein ...*, Züricher Oberländer, 30.04.1988, Kopie

„*Muttikan*“ *statt Vatikan*, Neue Zürcher Zeitung, 02.05.1988

„*Die Menubeln*“ *rechnen mit Österreich ab*, Jüdische Rundschau, 05.05.1988

### **Programmhefte/Veranstalter/Bühnen**

Wann was wo Wien. Das Magazin für Freizeitgestaltung. Kulisse Wien, 12a.87/1a.88: „Jetzt erst recht“, Samstag 26.12.1987 bis Sonntag 03.01.1988

Münchner Lach- und Schießgesellschaft. Informationen Januar/Februar 1988: „Jetzt erst recht“, 05. bis 16.01.1988

Gruppe Dekadenz, Anreiterkeller Brixen, Frühjahrsprogramm 88: „Jetzt erst recht“, Freitag 04. bis Samstag 05.03.1988

Linzer-Spott-Theater, Brucknerhaus Linz, Stiftersaal: „Jetzt erst recht“, Di. 22.03.1988, in:  
Liva Kalendarium März 1988 (Nummer: „Die Frau im Hintergrund“ im Heft, S. 15)

Theater Oberliachd'n, Frühjahr '88 Schwerpunkt Frauenkabarett: „Jetzt erst recht“ im  
Stadttheater Braunau, Donnerstag 24.03.1988

Zürich News, 30. April bis 6. Mai: „Jetzt erst recht“ in Miller's Studio, Donnerstag 28.04. bis  
Mittwoch 04.05.1988

Programmzettel: Miller's Studio: „Jetzt erst recht“, Donnerstag 28.04. bis Mittwoch  
04.05.1988, Kopie

**DVD** – Programm Mitschnitt [Standort: M/f/420]

**Mappe 2./3.**

Menubeln (Erika Deutinger, Eva Dité, Jeanette Tanzer)

„Bye, bye, Burli“, Theatralische Revue, Premiere: 31. Jänner 1989 im Spektakel

Texte: Franziska Becker, Wolfgang Beyer, Erika Deutinger, Eva Dité, Leo Lukas, Fürchtegott Fröhn, Elfriede Hammerl, Itze, Eberhard Petschinka, Günther Schatzdorfer, Jeanette Tanzer, Traude Zehentner

Kompositionen und Klavier: Fürchtegott Fröhn; Regie: Michaela Scheday

**Werbung/Presse**

Programmheft: „Bye, bye, Burli“

Presseinfos zum Programm, 3 S., Kopie

Agenturinfo Deutschland über Menubeln „Bye, bye, Burli“

Zeitungsberichte

*Männerwahn und Weiberklischees*, Kurier, o.D., Kopie

*Die Menubeln: „Bye, bye, Burli!“*, Alternative – Kabarett – Tip, o.Qu., o.D., Kopie

*Mann, o Mann*, o.Qu., o.D., Kopie

*Die Menubeln: Bye, bye Burli. Salonemanzen im Spektakel*, Der Standard, 02.02.1989, Kopie

*Gesehen*, Die Presse, 03.02.1989, Kopie

*Trio feminal – ganz ohne Burli*, AZ, 03.02.1989, Kopie

*Kecke Schnepfen*, Wochenpresse Nr. 6, 10.02.1989, Kopie

*Kabarettistische Kampfansage*, Stadt Zürich, 21.04.1989, Kopie

*Nimm's leicht, Burli, du schaffst es*, Zürichsee-Zeitung, 21.04.1989, Kopie

*Lasterhafte Lust an feministischen Frechmäulern*, Tages-Anzeiger, Zürich, 21.04.1989, Kopie

*Gebenedeit und vermaledeit*, Liechtensteiner Volksblatt, 26.04.1989, Kopie

*Vater Staat ruiniert seelenruhig Mutter Natur*, Vorarlberger Nachrichten, 19.06.1989, Kopie

*Frauen-Kabarett bot würziges Revue-Menü*, Mühlviertler Rundschau, 13.04.1989, Kopie

„Ciao, ciao, maschietto“, il mattino, 12.10.1989 (ital., bzgl. „Bye, Bye, Burli“ im Anreiterkeller [Brixen]), Kopie

- Der alte Mann ist tot, es lebe die neue Frau!* Dolomiten, 24.10.1989, Kopie; Beilage:  
Brief vom 30.10.1989 [vermutl. von den Veranstaltern] hs., Kopie
- Frauentrio riskiert kesse Zunge*, Neues Volksblatt, Linz, 18.11.1989, Kopie
- Angst vor den Luziferkeln*, Oberösterreichische Nachrichten, 18.11.1989, Kopie
- Huren oder Heilige? Frauentrio „Menubeln“ im Linzer Posthof*, AZ / Tagblatt,  
18.11.1989, Kopie
- Schmerzhafte Tiefschläge*, Oberösterreichische Nachrichten, o.D., Kopie
- DDT als Lachgas „Die Menubeln“ aus Wien in München*, Süddeutsche Zeitung,  
29.12.1989, Kopie
- Menubeln in der Lach- & Schieß: DDT-Querschläger*, Abend-Zeitung, 29.12.1989,  
Kopie
- Vorsicht vor den charmanten Menubeln aus Wien*, Münchner Merkur, 29.12.1989,  
Kopie
- Damen reden vom Mann*, Tageszeitung, München, 29.12.1989, Kopie
- „Bye Bye Burli“ – meinten die „Menubeln“*, Amstettner Anzeiger, 24.04.1990, Kopie
- „Aktion scharf“ der „Menubeln“. Burlis Abschied kennt keine Grenzen*, NÖN Woche,  
Nr. 17/1990, 25.04.1990, Kopie
- Jubel um die Menubeln. Wiener Frauenkabarett kümmert sich um eine „bestimmte  
Sorte Mann“*. Schwäbische Zeitung, 06.06.1990, Kopie
- Der „Salzburger Stier“ ... [Incipit], Salzburger Volkszeitung, o.D., Kopie
- Die Menubel-Frauen ... [Incipit], o.Qu, 07.06.1990, Kopie
- „Stier“ wird müde*, AZ Tagblatt, Salzburg, 08.06.1990, Kopie
- Mehr Nervenkitzel beim Stierkampf gewünscht*, Süddeutsche Zeitung, 09.06.1990,  
Kopie
- Maultrommeln*, Wochenpresse, Nr. 24/15. Juni 1990, 2 S., Kopie
- Wiener Allerlei mit Schnepfe*, Frankfurter Rundschau, 19.10.1990, Kopie
- Drei Satirikerinnen ziehen ihre Männer aus*, Frankfurt Neue Presse, 19.10.1990,  
Kopie
- Armer, armer Burli*, NN [Nürnberger Nachrichten], 31.01.1991, Kopie
- Brief von Klaus Mallwitz, Stadt Nürnberg, mit der Mitteilung an die Menubeln, dass  
diese für „Bye, Bye, Burli“ in der Tafelhalle [Nürnberg] von der Abendzeitung

den „Stern der Woche“ erhalten haben. „Diese Auszeichnung wird für herausragende künstlerische Ereignisse vergeben“, 18.02.1991, ms, Kopie  
*Bessere Männer?* Fränkische Landeszeitung, 1/91, Kopie  
*Mit Gift gegen Chauvis und Doofis*, [...] Echo, 01.02.1991, Kopie [Versand durch Kleinkunsthöhle Kochsmühle, Obernburg]  
*Schimären mit viel Wiener Charme*, Stuttgarter-Zeitung, 01.02.1991, Kopie  
*Kastration nur letztes Mittel*, Sindelfinger Zeitung, 02.02.1991, Kopie  
*Haare auf der Brust hat ja auch Lassie. Frauenkabarett „Menubeln“ in Nürnberg*, AZ, 04.02.1991, Kopie  
*„Bye bye, Burli“*, NZ, 04.02.1991, Kopie  
*Drei hochexplosive Grazien*, Kreiszeitung Söblinger Bote, 05.02.1991, Kopie  
*Gesellschaft urkomisch und knallhart zerpfückt*, Badische Zeitung, 26.02.1991, Kopie  
*Abgesang auf den alten „Burli“*, Südkurier, 26.02.1991, Kopie  
Konvolut: Erlanger Kabarett-Tage 1992:  
Brief der Stadt Erlangen an Menubeln, 22.11.1991 mit Pressemeldungen:  
*Drei Frauen aus Wien eröffnen Kabarett-Tage*, Erlanger Nachrichten, 09.10.1991  
*Spitzzüngige Kabarettistinnen zum Auftakt*, Erlanger Nachrichten, 14.10.1991  
*Menubeln ist nichts heilig*, WAZ, Nr. 250, 24.10.1991  
*Vergnüglicher Abgesang für unsern „Burli“*, o.Qu. 09.11.1991, Kopie  
*Sie lästern mit Lust und Gift*, o.Qu., 02.03.1992, Kopie  
*Neurose aus Österreich*, Wiesbadner Kurier, 08.04.1992, Kopie [Versand durch unterhaus, Mainz]  
*Erbarmungslos Nackenschläge verteilt*, Allgemeine Zeitung, Mainz, 09.04.1992, Kopie [Versand durch unterhaus, Mainz]  
*Von Schnepfen und Emanzen*, Mainzer Rhein-Zeitung, Nr. 86, 10.04.1992, Kopie [Versand durch unterhaus, Mainz]

### **Programmhefte/Veranstalter/Bühnen**

Spektakel, Wien, „Bye, bye Burli ...“, Premiere: 31. Jänner 1989  
Gasthaus Schwindl, Gießhübl NÖ, „Bye, bye Burli“, Freitag 31.03.1989, in: Gießhübl aktiv  
Restaurant Bergterrasse, Mauthausen, „Bye Bye Burli ...“, Donnerstag 06.04.1989  
[Flyer/Plakat], A4, Kopie

Hernalser Stadttheater Metropol 2, Wien, „Bye, bye, Burli“, Mittwoch 01. bis Samstag

18.03.1989, in: Club1 Monatsprogramm

Metropol Wien, „Bye, Bye, Burli“, Ankündigung Februar/März '89

Metropol Wien, „Bye, Bye, Burli“, Freitag 07.04.1989, in: Metropol Ankündigung April '89

Kulisse Zeitung [Wien], „Bye, Bye, Burli“, Dienstag/Mittwoch 25./26.04.1989

Vereinshaus Landeck, „Bye, Bye, Burli“, Mittwoch 14.06.1989, in: Gemeindeblatt Landeck

09.06.1989; Rundschau 07.06.1989; Blickpunkt 07.06.1989

Local-Bühne Freistadt (Frauentage 16. – 22 November 1989), „Bye, Bye, Burli“, Freitag

17.11.1989

Haus der Springmaus, Theater im Bonner Zentrum (April – Juni 1990), „Bye, Bye, Burli“, 04.

bis 12.04.1990

Tafelhalle Nürnberg, „Bye, Bye, Burli“, 01. bis 03.02.1991, in: Plärrer Februar '91;

Doppelpunkt 15. Januar bis 14. Februar; Frankenreport 31.01.1991; Anzeiger Nord-Ost

31.01.1991–06.02.1991; Nürnberger Nachrichten 01.02.1991

3 sat Klein Kunst Festival, Veranstaltungsprogramm auf der Internationalen Funkausstellung

Berlin 25.08. bis 03.09.1989, „Bye, Bye, Burli“, (Sendetermin 30.08.1989, 21 Uhr),

Kopie

**DVD – Programmmitschnitte:**

Haus der Springmaus, Bonn, April 1990 [Standort M/f/421]

IFA 1989 - 3 Sat-Kleinkunstfestival „Mundart“ (Berlin), [Standort M/f/422]

*Archivbox 3*

**Mappe 3./1.**

Menubeln (Erika Deutinger, Eva Dité, Jeanette Tanzer)

„Ohne X geht nix“ Eine GENiale mädieske Katharsis in vielen An-, Um- und Aufzügen mit  
Tanz und Gesang (1990)

Texte: Wolfgang Beyer, Wolfgang Kubasta, Leo Lukas, Menubeln, Fritz Schindlecker,  
Susanne Zanke

Musik und Komposition: Fürchtegott Fröhn; Graphik und Zeichnungen: Itze

Regie: Michaela Scheday

**Text** [Lichtbuch], Programmablauf [in Klarsichtfolien abgelegt mit Vermerken auf den  
Folien]

**Mappe 3./2.**

**Werbung/Presse**

Programmheft „Ohne X geht nix“ [Deutinger, Hesse, Tanzer], Original u. Kopie

Presseinfos zum Programm, 2 S., Kopie

Presseinfos zum Programm, 3 S., Kopie

Zeitungsberichte

*DDT giften sich über die Gene-Küche*, HEUTE, Programmzeitschrift d. AZ,  
07.02.1990, Kopie, 2 S.

*Cocktail für den Embryo*, Volksstimme, 10.02.1990, A3 Kopie

*Chromo-some like it hot*, AZ, 10.02.1990, Kopie

*Gen-Scherze zum Gähnen*, Kurier, 11.02.1990, Kopie

*Kabarett als witzfreie Zone*, Der Standard, 12.02.1990, Kopie

*Rätselhaft*, Leserbrief zu Rezension „Kabarett als witzfreie Zone“, Der Standard,  
26.02.1990, Kopie

*Gen-iale Ausheiterung*, Falter, 16.-22.02.1990, Kopie

Ensembletheater ... [Incipit], o.Qu., o.D., Kopie

*Supermixx-xy*, Wochenpresse, 16.02.1990, Kopie

*Kabarett mit Tiefgang: „Ohne X geht nix“*, Für Sie, April 1990, Kopie

- Ein Grund zum Jubeln: Die Menubeln*, Brigitte, Nr. 11, 10.05.1990, 2 Bl., Kopie  
*Kabarett aus Wien und Leipzig: Das Frauenkabarett „Menubeln“ und die  
„academixer“*, Basler Zeitung, 17.05.1990, Kopie  
*Die Respektlose Gen-ialität der frechen Wiener Weiber*, Tagesanzeiger Zürich,  
18.05.1990  
*Bissiges Frauenkabarett füllte das Kellertheater*, NÖN Woche Nr. 37/1990 [Sept. 90],  
Kopie  
*„Ohne X geht nix“*, AZ Tagblatt, Oberösterreich, 11.10.1990, Kopie  
*Einsamer Same sucht Ei*, AZ Tagblatt, Oberösterreich, 13.10.1990, Kopie  
*„Menubeln“ im Gentechnologie-Dschungel. Ohne unser X geht nix!* Kronen-Zeitung,  
13.10.1990, Kopie  
*Frauenkabarett der Spitzenklasse: Menubeln Ohne X geht nix*, OÖ-Nachrichten,  
13.10.1990, Kopie  
*Ohne X geht wirklich nix - oder doch?* Welser Rundschau, 15.11.1990, Kopie  
*Der Kampf der Geschlechter beginnt bei den Chromosomen*, Salzburger Nachrichten,  
10.12.1990, Kopie  
*Grauslige Weiber*, Süddeutsche Zeitung, 29./30. Dez. 1990, Kopie  
*Gewinn: Nobelpreisträger*, M[ünchner]M[erker], 29.12.1990, Kopie  
*Kabarett-Trio „Menubeln“ mit „Ohne X geht nix“ in der „Lach & Schieß“:*  
*Gesellschaft im Gen-Rausch*, Abend-Zeitung „AZ“, München, 29.12.1990,  
Kopie  
*Ein Ei wird gewinnen*, tz [München], 29.12.1990, Kopie  
*Menubeln - Zum Jubeln?*, Amstettner Anzeiger, 15.01.1991, Kopie  
*Ein attraktives Damentrio auf dem Chromosomen-Trip*, NÖN, Woche Nr. 3/1991,  
Kopie  
*Männer stehen in der Schußlinie*, Schwarzwald Bote, 26.02.1991, Kopie  
*Kabarettistische Frauenforschung*, Tennengauer, 21.03.1991, Kopie  
*„Ohne X geht nix“ ... [Incipit]*, Neue Zeit, Berlin, 23.10.1991, Kopie  
*Der Streik der Leihmütter*, Tagesspiegel [Berlin], 19.10.1991, Kopie  
*„Menubeln“ im BKA: Heißes Eisen kühl geschmiedet*, Berliner Kurier am Abend,  
18.10.1991, Kopie

*Ein Ei wird gewinnen: Frauenkabarett im BKA*, Berliner Morgenpost, 19.10.1991,

Kopie

*Die Drei vom Gen-Grill servieren mit Witz und Tempo*, Volksblatt Berlin, 20.10.1991,

Kopie

*Ich bin ja nur der Brutkasten*, Berliner Zeitung, 22.10.1991, Kopie

*Nicht ohne (m)einen Mann*, Strandgut Januar 1991, Kopie

### **Mappe 3./3.**

#### **Programmhefte/Veranstalter/Bühnen**

Miller's Studio, Das Theater in der Mühle Tiefenbrunnen (Spielplan Mai 1990), „Ohne X geht nix“, Mittwoch 16. bis Samstag 19.05.1990

Kleines Theater beim Urban-Keller Salzburg/Kleines Theater Bühnenzeitung (November/Dezember 1990/Nr. 10), „Ohne X geht nix“, Samstag/Sonntag 8./9.12.1990

E-Werk [Erlangen] (9/10 91), „Ohne X geht nix“, 12.10.1991

Erlanger Kabarett-Tage Programmheft (Okt. bis Dez. 91), „Ohne X geht nix“, 12.10.1991

BKA Berlin, „Ohne X geht nix“, 28.10.1991, in: Zitty 22, Kopie

Neues Theater Höchst, Frankfurt (Sept. bis Dez. 1991), „Ohne X geht nix“, Mittwoch 27. bis Samstag 30.11.1991

Bürgerhaus Kleinlinden (D), Großer Saal, „Ohne X geht nix“, Freitag 3. April 1992, in: Tagungsprogramm „Gebären aus eigener Kraft“ (2.4. – 4.4.1992)



*Archivbox 4*

**Mappe 4./1.**

Menubeln (Erika Deutinger, Elke Hesse, Jeanette Tanzer)

„Wieder spenstig“ (1992), nach einer Idee von Michaela Scheday und den Menubeln

Teil 1: Der widerspenstigen Menschheit Lähmung, ein patriachales Weihespiel. Text:

Henriette R. Unger; Teil 2: Pudeln dressieren, ein matrimones Heimspiel. Text: Lea Lukas

**Lichtbuch**, ms. mit hs. Anm., 33 S.

**Mappe 4./2.**

**Werbung/Presse**

Programmheft „Wieder spenstig“

Zeitungsberichte

*Emanze oder nicht: Hauptsache Nebensache*, Der Standard, 06.05.1992, Kopie

*Shakespeare schwatzhaft*, Kurier, 08.05.1992, Kopie

*Von der Liebe übermannt*, Memminger Zeitung, 11.07.1992, Kopie

*Widerspenstige ließ sich nicht zähmen*, Welser Rundschau, 15.10.1992, Kopie

*Nur frigide Frustschüsseln*, Gäubote Herrenberg, 19.10.1992, Kopie

*Intelligent, deftig, sinnlich*, Schwäbische Zeitung, 22.10.1992, Kopie

*Ich bin ein Emanzo*, N[ürnberger] Z[ei]tung, 02.11.1992, Kopie

*Leichtverdauliche Kost*, N[ürnberger] N[achrichten], 02.11.1992, Kopie

*Die kompromisslosen Kabarett-Weiber aus Wien*, Neue Zürcher Zeitung, 10.11.1992,

Kopie

*Geschlechterk[r]ampf ... [Incipit]*, AZ [München], 16.11.1992, Kopie

*Wiener Schmä in der Lach- und Schieß*, Süddeutsche Zeitung 24.11.1992

*Damensauna in Padua*, Münchner Merkur, 19.11.1992, Kopie

*In Emanzipation weichgeknetet*, Passauer Neue Presse, 19.11.1992, Kopie

*Schamlose Kratzbürsten*, Süddeutsche Zeitung, 20.11.1992, Kopie

*O du arme Männerwelt*, Amstettner Anzeiger, Nr. 51, 15.12.1992, Kopie

*Das kabarettistische Feuerwerk eines angriffslustigen Frauen-Trios landete einen verdienten Publikumserfolg*, Halleiner Zeitung, 04.02.1993, Kopie  
*Vom Kampf der Geschlechter*, Tennengauer, 04.02.1993, Kopie

### **Programmhefte/Veranstalter/Ankündigungen**

Posthof Linz, [„Wieder spenstig“], 07.11.1992 (Linzer Kleinkunst-Festival), in:  
Oberösterreichische Nachrichten 05.11.1992  
Kulturzentrum KINO, Kremsmünster, „Menubeln ‚Widerspenstig‘“, Freitag 29.01.1993, in:  
Die Ausserdem Zeitung Winter Frühling  
Keltenmuseum Hallein, Samstag 30.01.1993, in: Kultur-Forum, Zeitschrift für Kunst und  
Kultur in Hallein  
Münchner Lustspielhaus, „Wieder spenstig“, ab 02.06.[??], in: AZ [München] 02.06.[??]

### **Mappe 4./3.**

Menubeln (Erika Deutinger, Martha Günzl, Jeanette Tanzer)  
„An den Mann gebracht“, Premiere: 28. Februar 1994 im Spektakel  
Texte: Uli Brée, Helga Leitner, Leo Lukas, Elfriede Hammerl, Regine Steinmetz, Hannes  
Vogler, Renate C. Zimmel  
Musik: Fürchtegott Fröhn; Plakat/Graphik/Plakاتفoto: Rudi Klaffenböck  
Regie: Michaela Scheday

**Lichtbuch**, CA m. hs. Anm., 61 S.

### **Mappe 4./4.**

#### **Werbung/Presse**

Programmheft „An den Mann gebracht“ (Kopie), mit Beiträgen von „Elfriede Hammerl:  
Frauenkabarett“; „Hannes Vogler: Kabarettist sein – immer gefragt Oder: 8 goldene  
Regeln für witzige Witze“  
Subventionsansuchen, MA 7, unvollständig, Kopie, 5 S.

## Zeitungsberichte

*Was Sie schon immer über Frauen wissen wollten*, CITYtele!, Programmzeitschrift für  
Wien, 25.02. – 03.03.[1994], Kopie

*Der Fettnapf, an den Mann gebracht*, Der Standard, 03.03.1994, Kopie

*Die „neue“ Frau für alle Fälle?* Die Presse, 07.03.1994, Kopie

*Es lebe Barbie. Wo bleibt Ken?* Kurier, 02.03.1994, Kopie

*Schrille Frauen bringen Kritik an den Mann*, Österreich Nachrichten, Vital 4/94,  
Kopie

*Alles, was man den Männern nur irgendwie vorwerfen kann*, NÖN, 14.04.1994, Kopie

*Feminismus out*, Passauer Neue Presse, 05.05.1994, Kopie

*Feminismus pur: Die Menubeln*, Solothurner Nachrichten, 27.05.1994, Kopie

*Feministischer Biss*, LNN/ZN, 31.05.1994, Kopie

*Meinen es die „Menubeln“ ernst oder noch ernster?* ZZ [Zuger Zeitung], 02.06.1994,  
Kopie

*Dissacranti „Manubeln“* [sic!], o.Qu., o.D., Kopie

*Wiener Charme mit Spitzen*, o.Qu., o.D., Kopie

*Den Feminismus light auf die Schulter genommen*, o.Qu., o.D., Kopie

Konvolut: Pressespiegel Linz-Fest 1994

*Von Drachenjägern und Zeitgeist-Surfern*, o.Qu., 30.05.1994, Kopie

*Von der Emanzipation zur globalen Katastrophe*, Tennengauer, 29.09.1994, Kopie

*Den „gräßlichen Weibern“ ist nur wenig heilig*, GZ, 1994, Kopie

*Die Männer als Verbrecher*, Welser Rundschau, 05.10.1994, Kopie

*Männer, Sex und Wollustkäse*, Landkreis Zeitung, 10.10.1994, Kopie

*Bissiger Spaß aus Sachsen*, Bild, 10.10.1994, Kopie

*„Scharfer“ Auftakt der Mimuse*, Langenhagener Echo, 13.10.1994, Kopie

*Schräge Wiener Weiber und muntere Ossi-Männer beim Mimuse-Auftakt*, o.Qu., o.D.,  
Kopie

*An den Mann gebracht*, Süddeutsche Zeitung, 17.10.1994, Kopie

*Von „Feminismus light“ und anderen Moden*, Neue Zürcher Zeitung, 25.10.1994,  
Kopie

*Ismus ist out, feminin ist in*, Tages-Anzeiger, 27.10.1994, Kopie

*When we are 94...*, DAZ [Zürich], 27.10.1994, Kopie  
*Sexuelle Wonnen durch Käse?*, Münchner Merkur, 02.11.1994, Kopie  
*Feminismus light*, tz [München], 02.11.1994, Kopie  
*In der Peepshow werden Kartoffeln geschält*, AZ [München], 03.11.1994, Kopie  
*Kinder & Körner*, Süddeutsche Zeitung, 03.11.1994  
*Matter Abklatsch*, Neues Volksblatt, [Linz], 21.11.1994, Kopie  
*Es hat's nicht gebracht*, Oberösterreichische Nachrichten, 21.11.1994, Kopie  
Nur noch ein Schattenspiel ... [Incipit], Neue Kronenzeitung [Linz], 21.11.1994,  
Kopie  
„*Wer sich wehrt, kommt in den Herd*“, Mindelheimer Zeitung, 06.12.1994, Kopie  
*Frau und Witz*, Neue Kronenzeitung [Klagenfurt], 21.11.1995, Kopie  
*Sexobjekt & Barbiepuppe*, Kleine Zeitung [Klagenfurt], 22.09.1995, Kopie  
*Frauen-Kabarett*, Kirchenzeitung, 01.10.1995, Kopie  
*Frau will wieder leben*, Hohenloher Zeitung, 07.10.1995, Kopie  
„*Menubeln*“ *drohen: Die Frauen werden sich ihre Zukunft von den Männern klauen*,  
o.Qu., o.D., Kopie  
*Neue Weiblichkeit*, o.Qu., 09.10.1995, Kopie  
*Schmackhafte Schlachtschüssel*, Schwabacher Tagblatt, 11.10.1995, Kopie

#### **Mappe 4./5.**

##### **Programmhefte/Veranstalter/Bühnen**

Spektakel Wien, „An den Mann gebracht“, Dienstag 1. bis Samstag, 26.03.1994, in: JG  
Zeitung [Spektakel] 14/93 Sonderausgabe; Club Austria märz 1994  
Roxy (Dates März + April 1994), „An den Mann gebracht“, Freitag 29.03.1994  
Kino Metropolis Passau, „An den Mann gebracht“, Dienstag, 03.05.1994, in: Theater im  
Scharfrichter-Haus April - Juli '94  
Die Reblaus Wiener Neustadt, „An den Mann gebracht“, 05.05.1994, in: Die Reblaus 1.  
Halbjahr '94  
Stadttheater Olten, „An den Mann gebracht“, Samstag 28.05.1994, in: 7. Oltner Cabaret-Tage  
(25. Mai bis 29. Mai 1994), Programmheft

- Burgbachkeller Zug, „An den Mann gebracht“, Sonntag/Montag 29./30.05.1994
- Kleinkunstzelt Linz-Fest, „An den Mann gebracht“, Samstag/Sonntag 04./05.06.1994, in:  
Linz-Fest 1994, Programmheft; Kronen Zeitung [Linz]
- Uferlos, Spektakel am See, 2. bis 10. September, Rorschach, „An den Mann gebracht“,  
Dienstag 06.09.1994, Programmheft
- Festbeiz, Winterthur, „An den Mann gebracht“, Mittwoch 07.09.1994, in: 19. Winterthurer  
Musikfestwochen Programmzeitschrift
- Amphitheater des Museions, Bozen, „An den Mann gebracht“, Donnerstag 08.09.1994, in:  
Cabarena '94, 16.8.-8.9.1994
- Academixer-Keller Leipzig, „An den Mann gebracht“, Dienstag 18.10.1994, Lachmesse '94  
Programmheft (13. bis 23. Oktober)
- Miller's Studio Zürich, „An den Mann gebracht“, 25. bis 28.10.1994, in: Neue Zürcher  
Zeitung 20.10.1994; Tagblatt der Stadt Zürich 21.10.1994; Züritip 21.10.1994;  
Tagblatt der Stadt Zürich 25.10.1994
- Posthof Linz, „An den Mann gebracht“, 18.11.1994, in: Oberösterreichische Nachrichten  
18.11.1994
- Bühnenhaus Theater am Ring, „An den Mann gebracht“, Dienstag 06.12.1994, in: Kultur in  
Saarlouis 94/95
- Rother Kulturfabrik Roth, „An den Mann gebracht“, Freitag 06.10.1995, in: Schwabacher  
Tagblatt 9./10.9.1995; Wochenanzeiger 14.9.1995; [unleserlich]; Wochenanzeiger  
28.9.1995 (inkl. Zusendung [Brief] der Kulturfabrik Roth)
- Bühne im Hof, „An den Mann gebracht“, Freitag, 15.04.[??], in: st. pölten konkret

**DVD** – Programmmitschnitt [Standort M/f/423]

*Archivbox 5*

**Mappe 5./1.**

Menubeln (Erika Deutinger, Martha Günzl, Jeanette Tanzer)

„Gegen den Rest der Welt“, Premiere 13. März 1995 im Spektakel

Texte: Uli Brée, Leo Lukas, Elfriede Hammerl, Frank Sauer, Regine Steinmetz

Musik: Fürchtegott Fröhn; Plakat: Rudi Klaffenböck

Regie & Ideen: Michaela Scheday

**Textbuch**, CA m. hs. Anm. u. Anstreichungen, 42 S.

**Mappe 5./2.**

**Werbung/Presse**

Programmheft „Gegen den Rest der Welt“, A4 (2 Stk.)

Programmheft „Gegen den Rest der Welt“, A5, Kopie

Plakatentwurf

Programminformation

Zeitungsberichte

*Der Penisneid ist Humbug*, Kurier, 24.03.1995, Kopie

*Drei Menubeln auf der Suche nach dem Bösen*, Tiroler Grenzboten, 18.10.1995, Kopie

*Die „Menubeln“ sind wieder da*, Züri-Woche, 19.10.1995, Kopie

*Aufstand der Charmanten*, Tagblatt der Stadt Zürich, 20.10.1995, Kopie

Menubeln: ... [Incipit], Züri-Tip, 20.-26.10.1995, Kopie

*Weiber mit Witz*, Apero Nr. 43, Das Ausgeh- und Freizeitheft von LNN und ZN vom  
26.10.1995, Kopie

*Menubeln: Das letzte Gefecht*, Tages-Anzeiger, 27.10.1995, Kopie

*Die „Menubeln“ in Miller's Studio: Science-fiction mit Wiener Schmääh*, Zürichsee-  
Zeitung, 27.10.1995, Kopie

Brief einer Dame aus dem Publikum zum Programm „Gegen den Rest der Welt“ in  
Miller's Studio, 30.10.1995, Kopie

*Drei Wienerinnen treiben's wirklich „oarg“*, LZ, 30.10.1995, Kopie

*Drei Weiber suchen Krischek*, LNN, 30.10.1995, Kopie

*Die „Menubeln“ kämpfen im Burgbachkeller gegen den Rest der Welt*, Z[uger]  
Z[eitung], 06.11.1995, Kopie

*Jeder suche seinen Krischek*, ZN, 06.11.1995, Kopie

*Die „Menubeln“ gegen den Rest der Welt!* Badener Zeitung, 29.11.1995, Kopie

*„Menubeln gegen den Rest der Welt“*, Badener Zeitung, 07.12.1995, Kopie

*Menubeln gegen den Rest der Welt*, NÖN Baden, 13.12.1995, Kopie

*„Schwanz ab!“ hieß es im Theater am Steg!!!* Rundschau Baden, 21.12.1995, Kopie

*Geschlechterk(r)ampf mit Gier nach eindeutigen Pointen*, Badener Zeitung,  
21.12.1995, Kopie

*Wo bleiben die Männer?* o.Qu., 14.01.1996, Kopie

*Wie Frauen sticheln*, AZ [München], 14.02.1995, Kopie

*Schlechte Unterhaltung*, SZ [Süddeutsche Zeitung], 14.02.1996, Kopie

Brief eines Herrn aus dem Publikum zur SZ-Kritik des Menubel-Programms *„Gegen  
den Rest der Welt“*, 17.02.1996, Kopie

*Alles kreist um Männer*, tz [München], 14.02.1996, Kopie

*Feministinnen sind die besseren Menschen*, Saarbrücker Zeitung, 23./24.03.1996,  
Kopie

### **Programmhefte/Veranstalter**

Spektakel (Jänner – März 1995), *„Gegen den Rest der Welt“*, 14.–18.; 21.–25.; 28.–31. März  
und bis 8. April 1995

### **Mappe 5./3.**

Menubeln (Erika Deutinger, Martha Günzl, Jeanette Tanzer)

*„The Pest of Menubeln“*

### **Zeitungsberichte**

*Acht Jahre sind doch nicht genug*, V[orarlberger] N[achrichten], 16.04.1996, Kopie

*Kabarettwelt ohne „Menubeln“?* V[orarlberger] N[achrichten]-Magazin, 26.04.1996,  
Kopie

*Von Neurosen und anderen Dingen*, o.Qu., o.D., Kopie

*Wir werden euch vermissen*, Tiroler Tageszeitung, 03.09.1996, Kopie

**DVD** – Programmmitschnitt „The Pest of Menubeln“ [Standort M/f/424]

**DVD** – Programmmitschnitt „Menubeln – worst of ...“, Spektakel, Sept. 1993 [Standort M/f/425]

**Mappe** „*Salzburger Stier Kabarettforum*“, Original

Sammlung zum Salzburger Stier 1990

Zeitungsausschnitt: Die Menubel-Frauen ... [Incipit], AZ-Tagblatt, Salzburg,  
07.06.1990, Original

Brief von ORF Landesintendant Ing. Friedrich Urban an „Verehrte Freunde des  
Salzburger Stiers!“, o.D.

Teilnehmer/innenliste für Kabarettforum vom 6. – 9 Juni 1990, Kopie, 5 S.

Presseinformation zum Salzburger Stier 1990, Kopie, 14 S.

**Anreicherung:**

Referat „Die Menubeln/Jeanette Tanzer“ von Carina Niedermayer, 16.06.2012